



水務署  
Water Supplies Department

香港灣仔告士打道七號入境事務大樓  
Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Hong Kong.

電子郵遞  
e-mail wsdinfo@wsd.gov.hk

電話  
Telephone 2829 4367

圖文傳真  
Facsimile 2824 0578

檔號  
Reference (92) in WSD/K/3307/6/83

27 June 2008

Distribution : To all Licensed Plumbers and Authorised Persons

Dear Sirs,

**WSD Circular Letter No. 1/2008**  
**Amendment to Point Penalty System for**  
**Defects in Plumbing Works Carried Out by Licensed Plumbers**

Commencing on 10 July 2008, the following changes will come into effect.

Description of three items in WWO 1008 will be amended/added as below:-

<u>Item</u>	<u>Section</u>	<u>Current Description</u>	<u>Revised Description</u>	<u>Penalty Point</u>
(i)	Meter Position/Check Meter Position		meter room / box not located at the hoarding recess area of the construction site	3
(ii)	Others	) Syphonic type flushing cistern not provided	Approved type flushing apparatus not provided	3
		) plumbing arrangement not as approved	plumbing arrangement not as approved on Drawing No(s): _____ with respect to:  <input type="checkbox"/> alignment <input type="checkbox"/> size <input type="checkbox"/> number of installation <input type="checkbox"/> substantial change in installation location <input type="checkbox"/> naming of location (3marks) <input type="checkbox"/> others as stated: _____	3 <sup>*</sup> /5
(iii)	Footnote		* Deduct 3 marks for “Naming of location” and 5 marks for all others.	

A copy of the revised WWO 1008 is attached for your reference.

Should you have any queries, please contact our Engineer Mr. Philip AU at Tel:  
No. 2829 4453.

Yours faithfully,



(CHIN Chu Sum)  
for Water Authority

(with Chinese translation)

- cc Housing Department  
Buildings Department  
Architectural Services Department  
Fire Services Department  
The Hong Kong Housing Society  
The Hong Kong Institute of Architects  
The Hong Kong Institution of Engineers  
The Hong Kong Institute of Surveyors  
Hong Kong Federation of Plumbing & Drainage Ltd.  
The Institute of Plumbing and Heating Engineering – Hong Kong Council  
Hong Kong Plumbing and Sanitary Ware Trade Association Ltd.  
Hong Kong Licensed Plumbers Association Ltd.  
Hong Kong Plumbing General Union  
Hong Kong Water Works Professionals Association Ltd.  
The Hong Kong Institution of Plumbing and Drainage Ltd.  
The Association of Registered Fire Service Installation Contractors  
of Hong Kong Limited.  
Real Estate Development Association  
WSD 3318/15/81 Pt. 2

			消防	食水	鹹水	扣分	備註
			Fire service	Fresh water	Salt	Penalty point	Remarks
Connection 總喉	laid to wrong position	位置不當				2	
	not exposed	未有外露				2	
	undersized/oversized	太小/太大				2	
	no temporary connection as required	未依規定設臨時供水喉叁				2	
Piping 水喉	sub-standard	不合標準				5	
	no stopcocks at appliances & branches	支喉未裝有水掣				2	
	not bitumen painted & hessian wrapped	未塗上瀝青及纏上麻布				2	
	excessive elbows used	使用太多曲尺喉				1	
	Concealed prior to inspection	在視察前將藏牆喉掩蓋				5	
	not securely fixed	安裝不穩固				1	
	of material not suitable	喉料不適當				3	
Meter Position/ Check Meter Position 錶位	not properly provided/indicated	錶位不適當/沒有明確指示				4/1	
	meter room / box not located at the hoarding recess area of the construction site	建築地盤錶房或錶箱不設在圍板凹處				3	
	no loose jumper stopcock at inlet	入水處缺少皮心掣				3	
	too close to wall	太接近牆身				1	
	no non-return valve	缺少逆止閘掣				1	
	no gate valve	缺閘掣				1	
Storage Tanks 儲水箱	of material not acceptable	材料不合規格				3	
	no control valve at inlet/outlet	入水/出水處缺少水掣				2	
	no washout provided	缺少水箱去水喉				2	
	no overflow provided	缺少滿溢喉				3	
	overflow undersized	滿溢喉太少				2	
	overflow above inlet	滿溢喉高過入水喉				2	
	overflow does not discharge into conspicuous position	滿溢喉未有引至明顯地方				3	
	tank not accessible	缺乏視察通道				1	
	tank not provided with closed-fitting covers	缺乏緊密箱蓋				2	
	storage excessive	容量過大				1	
	no gap between potable & non-potable tanks	食水箱與非食水箱間缺乏適當隔離				3	
	inlet incorrectly laid/sized	入水喉位置/尺寸不當				1	
	outlet incorrectly laid/sized	出水喉位置/尺寸不當				1	
	Others 其他	sanitary fittings incomplete	潔具未安裝完備				2
plumbing incomplete		水喉工程未安裝完備				5	
approved type flushing apparatus not provided		未安裝已認可的沖廁設備				3	
heater not properly installed		熱水器未有安裝妥當				2	
no proper meter box provided		缺乏適當水錶箱				1	
no locking device for tap		龍頭未上鎖				1	
plumbing arrangement not as approved on Drawing No(s): _____ with respect to: <input type="checkbox"/> alignment <input type="checkbox"/> size <input type="checkbox"/> number of installation <input type="checkbox"/> substantial change in installation location <input type="checkbox"/> naming of location (3marks) <input type="checkbox"/> others as stated:		水喉工程規格未依批准安裝，有別於圖則編號：_____ 關於： <input type="checkbox"/> 喉管路線 <input type="checkbox"/> 尺寸 <input type="checkbox"/> 裝置數目 <input type="checkbox"/> 裝置位置大幅改變 <input type="checkbox"/> 位置名稱（扣3分） <input type="checkbox"/> 其他列明如下：_____				3/5	
fittings and pipes not as reported on schedule attached to Form Ga		水喉配件及水喉與「Ga」款表格附表上所報不符				3	